BOSCH

Indukční varná deska

PIE...B...

[cs] Návod k obsluze

Aplikace Bosch BetterFood

Objevte svůj nový spotřebič s tisíci pokrmy, které si lze snadno přizpůsobit!

- Veganské, low-carb nebo bezlepkové? Všechny recepty si můžete přizpůsobit podle svých preferencí.
- Objevte recepty na pokrmy z přísad, které máte doma.
- Zdravé vaření bude hračka – díky funkci kontroly výživových hodnot.
- Získejte v receptech optimální nastavení pro své propojené spotřebiče.



Tato aplikace je k dispozici pouze v určitých evropských zemích a jazycích.

Další informace a vysvětlení najdete on-line. Naskenujte QR kód na titulní straně.



Obsah

1 Bezpečnost 2
2 Základní ovládání spotřebiče 4
3 Odstranění poruch 6
4 Zákaznický servis 7
5 Ochrana životního prostředí 7
6 Přístup k dalším informacím ke spotřebiči 8

⚠ 1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Definice signálních slov

Zde jsou uvedeny významy signálních slov používaných v tomto návodu.

⚠ VÝSTRAHA
Dodržováním těchto upozornění zabráníte případným závažným nebo smrtelným zraněním.

POZOR
Dodržováním těchto upozornění zabráníte škodám na spotřebiči nebo jiným věcným škodám.

Poznámka: Poukazuje na důležité informace.

1.2 Všeobecné pokyny

- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návody, průkaz spotřebiče a informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

1.3 Použití k určenému účelu

Spotřebiče bez zástrčky smí připojovat pouze odborníci s koncesí. V případě poškození nesprávným připojením zaniká nárok na záruku. Pouze při odborné vestavbě odpovídající návodu k montáži je zaručené bezpečné používání. Montér odpovídá za správné fungování na místě instalace.

Spotřebič používejte pouze:
- k přípravě jídel a nápojů.
- pod dozorem. Při krátkém vaření mějte spotřebič celou dobu pod dozorem.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

Spotřebič nepoužívejte:
- na člunech nebo ve vozidlech.
- s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním. Neplatí to v případě, že je provoz vypnut zařízeními evidovanými EN 50615.

Pokud jste uživateli aktivního implantovaného lékařského přístroje (např. kardiostimulátoru nebo defibrilátoru), ujistěte se u svého lékaře, že tento přístroj splňuje směrnici Rady Evropských společenství 90/385/EHS ze dne 20. června 1990 a dále EN 45502-2-1 a EN 45502-2-2 a byl vybraný, implantovaný a naprogramovaný podle VDE-AR-E 2750-10. Pokud jsou tyto předpoklady splněné a navíc se používají nekovové kuchyňské pomůcky a nádoby s nekovovými držadly, je používání této indukční varné desky při užívání k určenému účelu bezproblémové.

1.4 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.
Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
Čištění a údržbu nesmí provádět děti. Výjimka: děti starší 15 let a pod dozorem dospělé osoby.
Dětem mladším 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

1.5 Bezpečné použití

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!
Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.
- ▸ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▸ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.
- ▸ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▸ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!
Vaření na varných zónách s tukem nebo olejem bez dohledu může být nebezpečné a způsobit požár.
- ▸ Horké oleje a tuky nikdy nenechávejte bez dozoru.
- ▸ Nikdy se nepokoušejte hasit oheň vodou, nýbrž spotřebič vypněte a poté plameny zakryjte např. víkem nebo hasicí textilií.

Varná plocha je velmi horká.
- ▸ Na varnou plochu nebo do její bezprostřední blízkosti stavte pouze nehořlavé předměty.
- ▸ Na varné ploše nikdy neskladujte žádné předměty.

Spotřebič se zahřívá.
- ▸ V zásuvkách přímo pod varnou deskou nikdy neukládejte hořlavé předměty nebo spreje.

Kryty varné desky mohou způsobit nehody, např. v důsledku přehřátí, vznícení nebo prasknutí materiálů.
- ▸ Nepoužívejte žádné kryty varné desky.

Po každém použití vypněte varnou desku hlavním vypínačem.
- ▸ Nečekejte, až se varná deska automaticky vypne, protože už se na ní nenachází žádné hrnce ani pánve.

Potraviny se mohou vznítit.
- ▸ Sledujte postup vaření. Krátký postup neustále sledujte.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!
Během použití jsou spotřebič a jeho přístupné části horké, zejména případný rám varné desky.
- ▸ Dávejte pozor, abyste se nedotkli horkých prvků.
- ▸ Malé děti do 8 let je třeba udržovat z dosahu.

Ochranné mřížky varné desky mohou způsobit nehody.
- ▸ Nikdy nepoužívejte ochranné mřížky varné desky.

Spotřebič se během provozu zahřívá.
- ▸ Před čištěním nechte spotřebič vychladnout.

Kovové předměty se na varné desce velmi rychle zahřejí.
- ▸ Na varnou desku nikdy nepokládejte předměty z kovu, jako např. nože, vidličky, lžíce a pokličky.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Neodborné opravy jsou nebezpečné.
- ▸ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▸ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▸ V případě poškození síťového kabelu nebo přívodního kabelu spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální síťový kabel nebo speciální přívodní kabel spotřebiče, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.
- ▸ V případě poškození síťového kabelu tohoto spotřebiče musí být tento obnoven vyškoleným odborným personálem.

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.
- ▸ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▸ Pokud je povrch prasklý, je nutné spotřebič vypnout, aby se zabránilo případnému úrazu elektrickým proudem. V tom případě nevypínejte spotřebič hlavním vypínačem, ale vypněte jistič v pojistkové skříňce.
- ▸ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▸ Pokud je spotřebič nebo sítový kabel poškozený, ihned vypněte jistič v pojistkové skříňce.
- ▸ Kontaktujte zákaznický servis. →*Strana 7*

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.
- ▸ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

U horkých částí spotřebiče se může roztavit izolace kabelů elektrických spotřebičů.
- ▸ Připojovací kabel elektrických spotřebičů se nikdy nesmí dostat do kontaktu s horkými částmi spotřebiče.

Kontakt kovových předmětů s ventilátorem, který se nachází na spodní straně varné desky, může způsobit úraz elektrickým proudem.
- ▸ V zásuvkách pod varnou deskou neskladujte dlouhé, ostré kovové předměty.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!
Hrnce mohou vlivem přítomnosti kapaliny mezi dnem nádoby a varnou zónou náhle vyletět vzhůru.
- ▸ Varnou zónu a dno nádoby vždy udržujte suché.
- ▸ Nikdy nepoužívejte zmrzlé nádobí.

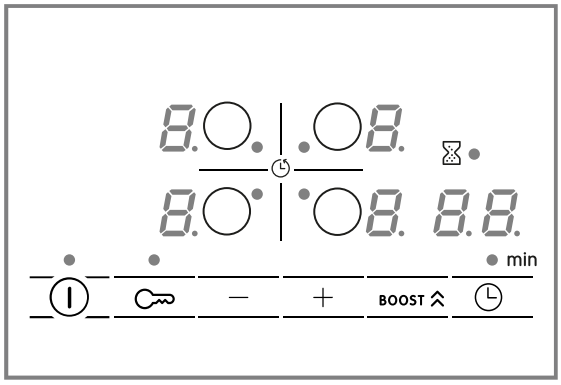
Při vaření ve vodní lázni může varná deska a varná nádoba vlivem přehřátí prasknout.
- ▸ Nádoba ve vodní lázni se nesmí přímo dotýkat dna hrnce naplněného vodou.
- ▸ Používejte jen tepelně odolné nádoby.

Spotřebič s roztrženým nebo zlomeným povrchem může způsobit poranění pořezáním.
- ▸ Spotřebič nepoužívejte, pokud má roztržený nebo zlomený povrch.

2 Základní ovládání spotřebiče

2.1 Ovládací panel

Jednotlivé detaily, jako barva a tvar, se mohou od obrázku lišit.



Dotyková políčka

Senzor	Funkce
⏻	Hlavní vypínač
○	Volba varné zóny
−/+	Volba nastavení
BOOST	PowerBoost
◷	Časové funkce
⊶	Dětská pojistka

Ukazatele

Ukazatel	Funkce
1-9	Stupně vaření
b	PowerBoost
H/h	Zbytkové teplo (horká/teplá)
00	Časové funkce

2.2 Základní ovládání

Zapnutí a vypnutí varné desky

- ▸ Varná deska se zapíná a vypíná hlavním vypínačem ⏻.
  Když jsou všechny varné zóny déle než 20 sekund vypnuté, varná deska se automaticky vypne.

ReStart

- ▸ Pokud spotřebič během prvních 4 sekund po vypnutí opět zapnete, uvede se varná deska do provozu s předchozím nastavením.

Volba varné zóny a stupně vaření

1. Pro zvolení varné zóny stiskněte ○.
2. Během následujících 10 sekund zvolte stupeň výkonu:
   - ▸ Stiskněte + pro zvolení stupně výkonu 9.
   - ▸ Stiskněte − pro zvolení stupně výkonu 1.
3. Dotkněte se + nebo −, dokud se nezobrazí požadovaný stupeň výkonu. Pro vypnutí varné zóny nastavte 0.

✔ Minimální stupeň vaření je 1 a maximální stupeň vaření je 9.
✔ Každý stupeň výkonu má mezistupeň. Ten je označený tečkou.
✔ Varná zóna se vypne a rozsvítí se ukazatel zbytkového tepla.

Rychlé vypnutí varné zóny

- ▸ Podržte symbol varné zóny stisknutý déle než 3 sekundy.

✔ Varná zóna se vypne.

Vhodné nádobí

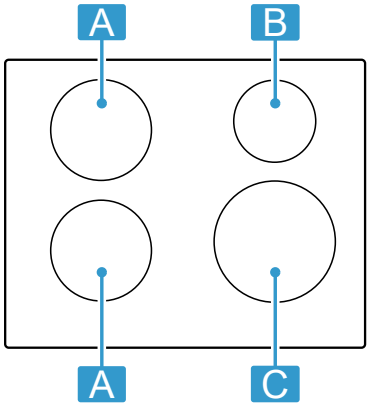
Kvalita nádoby má velký vliv na rychlost a výsledek vaření.
Nádoba vhodná pro indukční vaření musí mít feromagnetické dno, tj. být přitahována magnetem, dále musí dno odpovídat velikosti varné zóny.

Tip: Výrobci nádobí často uvádí horní průměr hrnce. Ten je často větší než průměr dna.

Pomocí Test nádobí zkontrolujte, zda je nádoba vhodná.

2.3 Rozdělení varných zón

Uvedený výkon byl měřen s normovanými hrnci popsanými v normě IEC/EN 60335-2-6. Výkon se může lišit podle velikosti nebo materiálu varné nádoby.



Oblast	Nejvyšší stupeň vaření	
A Ø 18 cm	Stupeň výkonu 9 PowerBoost	1 800 W 3 100 W
B Ø 14,5 cm	Stupeň výkonu 9 PowerBoost	1 400 W 2 200 W
C Ø 21 cm	Stupeň výkonu 9 PowerBoost	2 200 W 3 700 W

2.4 Hlavní funkce

PowerBoost

Pomocí této funkce ohřejete velké množství vody rychleji než pomocí 9.
BOOST se zapíná a vypíná dotknutím.
Tato funkce je k dispozici pro všechny varné zóny, pokud není v provozu jiná varná zóna na stejné straně.

Časové funkce

Varná deska má různé funkce pro nastavení doby vaření:

- Časovač vypnutí:
  Můžete naprogramovat dobu vaření pro varnou zónu. Po uplynutí nastavené doby se varná zóna automaticky vypne.
  Zvolte varnou zónu a stupeň vaření. Stiskněte ◷ a zvolte požadovanou dobu vaření.
- Minutka:
  Můžete nastavit minutku, která funguje nezávisle na varných zónách a ostatních nastaveních. Po uplynutí doby trvání zazní akustický signál.
  Zvolte varnou zónu a dvakrát klepněte na ◷.
  Svítí • vedle ⧖.
  Zvolte požadovanou dobu.

Dětská pojistka

Varná deska je vybavená dětskou pojistkou. Díky ní nemohou děti zapnout varnou desku.
Pro zapnutí funkce musí být varná deska vypnutá.
Zapnutí nebo vypnutí dotykem ⊶ na 4 sekundy.

Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete přizpůsobit podle svých potřeb.
Např. pro konfiguraci akustických signálů spotřebiče nebo pro provedení Test nádobí.

2.5 Další informace k funkcím spotřebiče



Další informace a vysvětlení najdete na internetu.
Naskenujte QR kód na titulní straně nebo si zobrazte pasáže ke svému spotřebiči a zákaznickému servisu na *www.bosch-home.com*.

2.6 Doporučení k vaření

V tabulce je uvedeno, který stupeň výkonu (⎽⎓☰) je vhodný pro které potraviny. Doba vaření (◷ min) se může lišit v závislosti na druhu, hmotnosti, výšce a kvalitě potravin.

	⎽⎓☰	◷ min
Rozpouštění		
Čokoláda, poleva	1 - 1.	-
Ohřívání a udržování teploty		
Eintopf, např. čočkový eintopf	1. - 2	-
Rozmrazování a ohřívání		
Špenát, zmrazený	3 - 4	15 - 25
Pošírování, vaření při minimální teplotě		
Bílé omáčky, např. bešamelová omáčka	1 - 2	3 - 6
Vaření, vaření v páře, dušení		
Mléčná rýže [1]	2 - 3	30 - 40
Těstoviny [2]	6 - 7	6 - 10
Zelenina	2. - 3.	10 - 20
Dušení		
Dušená pečeně	4 - 5	60 - 100
Restování/pečení s malým množstvím tuku [2]		
Steak, silný 3 cm	7 - 8	8 - 12
Hamburgery (silné 2 cm)	6 - 7	10 - 20
Zmrazené pokrmy, např. zmrazené směsi	6 - 7	6 - 10
Palačinky, postupné pečení	6. - 7.	-
Volská oka na oleji	5 - 6	3 - 6
Pečení (150 až 200 g na porci v 1 až 2 l oleje, smažení po porcích) [2]		
Zmrazené potraviny, např. hranolky, kuřecí nugety	8 - 9	-
Zelenina, houby, obalované, v pivním těstíčku nebo v tempuře	6 - 7	-

[1] Předehřát pomocí stupně vaření 8–8.
[2] Bez pokličky

Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně energie.

Poznámky
- Používejte nádoby, jejichž průměr dna se shoduje s průměrem varné zóny.
- Pokličku nadzvedávejte pokud možno zřídka.
- Používejte nádoby podle množství potravin.
- Stupeň vaření přizpůsobte podle vaření.

2.7 Čištění varné desky

Varnou desku čistěte po každém použití, abyste zabránili připečení zbytků po vaření.

Požadavek: Varná deska musí být studená. Pouze v případě skvrn od cukru, rýžového škrobu, plastu nebo alobalu nenechte varnou desku vychladnout.

1. Intenzivní nečistoty odstraňte pomocí škrabky na sklo.
2. Postříkejte celý povrch mýdlovou vodou nebo běžným prostředkem na nádobí. Čisticí prostředky na sklokeramické varné desky používejte pouze na úporné nečistoty. Doporučujeme používat tekutý písek vhodný pro sklokeramické varné desky, např. Viss®/Cif® [1].
   - ▸ Čisticí prostředek nanášejte rovnoměrně a jemně.
   - ▸ Řiďte se pokyny pro čištění uvedenými na obalu čisticího prostředku.
   - ▸ Speciální houbičkou na sklokeramiku dosáhnete dobrého vyčištění.
3. Otřete vlhkým hadrem a osušte hadrem z mikrovlákna.

Tipy
- Když zajistíte, aby byla dna nádob čistá, zůstane povrch varné desky v dobrém stavu.
- Drsná dna varných nádob, sůl, cukr nebo písek mohou způsobit poškrábání a změnu barvy. Hrubé nečistoty, sůl a cukr z varné desky ihned odstraňte. Při posouvání nádobu nazdvihněte.

3 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!
Neodborné opravy jsou nebezpečné.
- ▸ Opravy spotřebiče smí provádět pouze vyškolený odborný personál.
- ▸ Pokud má spotřebič závadu, kontaktujte zákaznický servis.
  → *"Zákaznický servis", Strana 7*

3.1 Varovná upozornění

Poznámky
- Když se na ukazatelích zobrazí *E*, podržte stisknuté tlačítko příslušné varné zóny a přečtěte poruchový kód.
- Pokud poruchový kód není uvedený v tabulce, odpojte varnou desku od elektrické sítě, počkejte 30 sekund a pak varnou desku znovu zapojte. Pokud se ukazatel zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis a uveďte přesný poruchový kód.
- Pokud dojde k chybě, spotřebič se nepřepne do režimu s nízkou spotřebou energie.
- Z důvodu ochrany elektronických součástí spotřebiče před přehřátím nebo před kolísáním napětí může varná deska dočasně snížit stupeň výkonu.

3.2 Upozornění na displeji

Závada	Příčina a řešení závady
Nesvítí žádný ukazatel.	Přerušené napájení. ▸ Pomocí jiných elektrických spotřebičů zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku elektrického proudu.
	Spotřebič není zapojený podle schématu elektrického připojení. ▸ Zapojte spotřebič podle schématu elektrického připojení.
	Porucha elektroniky. ▸ Pokud nelze poruchu odstranit, kontaktujte zákaznický servis.
Ukazatele blikají.	Ovládací panel je vlhký nebo je zakrytý nějakým předmětem. ▸ Osušte ovládací panel nebo odstraňte předmět.
F2, *F 4*, *E 7015*, *E 8207*, *E 8208*	Elektronika je přehřátá a vypnula jednu nebo všechny varné zóny. ▸ Počkejte, dokud elektronika dostatečně nevychladne. Poté se dotkněte libovolného tlačítka ovládacího panelu.
F5 + stupeň ohřevu a akustický signál	V oblasti ovládacího panelu stojí horká nádoba. Může dojít k přehřátí elektroniky. ▸ Odstraňte nádobu. Po krátké době ukazatel poruchy zhasne. Můžete vařit dál.

[1] Viss® a Cif® jsou zaregistrované značky společnosti UNILEVER. BSH je nezávislá společnost a nepodporuje značky společnosti UNILEVER.

Závada	Příčina a řešení závady
F5 a akustický signál	V oblasti ovládacího panelu stojí horká nádoba. Z důvodu ochrany elektroniky se varná zóna vypnula. ▸ Odstraňte nádobu. Počkejte několik sekund. Dotkněte se libovolné ovládací plošky. Jakmile ukazatel poruchy zhasne, můžete pokračovat ve vaření.
F1/F6	Varná zóna je přehřátá a z důvodu ochrany pracovní plochy se vypnula. ▸ Počkejte, dokud elektronika dostatečně nevychladne, a pak znovu zapněte varnou zónu.
F8	Varná zóna byla v provozu delší dobu bez přerušení. ▸ Je zapnutá Individuální bezpečnostní vypnutí. Pro nastavení varné zóny se dotkněte libovolného tlačítka a vypněte ukazatel.
E 9000/E9010	Provozní napětí není správné a je mimo normální provozní rozsah. ▸ Kontaktujte dodavatele elektrického proudu.
U400/E9011	Varná deska není správně zapojená. ▸ Odpojte varnou desku od elektrické sítě. Zapojte varnou desku podle schématu elektrického připojení.
• vedle ⊶	Je aktivovaná funkce Dětská pojistka. ▸ Deaktivace Dětská pojistka

3.3 Normální zvuky spotřebiče

Často může indukční spotřebič vydávat zvuky nebo vibrace, jako hučení, syčení, praskání, zvuky ventilátoru nebo rytmické zvuky.

4 Zákaznický servis

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení o ekodesignu obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu minimálně 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.
Kromě toho získáte od našeho zákaznického servisu další skladovatelné originální náhradní díly relevantní pro funkčnost po dobu až 15 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh.
Pro další informace se obraťte na náš zákaznický servis.

Poznámka: Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám, u našeho zákaznického servisu, u svého prodejce nebo na našich webových stránkách.
Kontaktní údaje zákaznického servisu získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám na našich webových stránkách.
Informace podle nařízení (EU) 66/2014 a (EU) 2023/826 najdete online na *www.bosch-home.com* na stránce výrobku a stránce k servisu vašeho spotřebiče u návodů k použití a dalších doplňujících dokumentů.

4.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-Nr.) a výrobní číslo (FD), které najdete na typovém štítku spotřebiče.
Číslo výrobku (E-Nr.) najdete také na sklokeramické desce. Seznam zákaznických servisů (KI) a výrobní číslo (FD) si kromě toho můžete nechat zobrazit v základních nastaveních.
Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

5 Ochrana životního prostředí

5.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

▸ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

5.2 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.
   Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

6 Přístup k dalším informacím ke spotřebiči

Na webové stránce najdete digitální verzi návodu k použití s podrobnými informacemi k:

- Zabránění věcným škodám
- Funkce spotřebiče
- Doporučení k vaření
- Základní nastavení
- Test nádobí
- Individuální bezpečnostní vypnutí
- Čistění a údržba
- Ochrana životního prostředí a úspora



Další informace a vysvětlení najdete na internetu.
Naskenujte QR kód na titulní straně nebo si zobrazte pasáže ke svému spotřebiči a zákaznickému servisu na *www.bosch-home.com*.

Děkujeme, že jste zakoupili spotřebič Bosch!

Zaregistrujte svůj nový spotřebič v aplikaci MyBosch a využívejte různých předností:

- **Odborná doporučení a rady pro váš spotřebič**
- **Možnosti prodloužení záruky**
- **Slevy na příslušenství a náhradní díly**
- **Dostupný digitální návod k použití a všechny údaje o spotřebiči**
- **Snadný přístup k servisu spotřebičů Bosch**

Bezplatná a snadná registrace – také na mobilních zařízeních:
www.bosch-home.com/welcome

Potřebujete pomoc? Najdete ji zde.

Odborné poradenství k vašim spotřebičům Bosch, pomoc v případě problémů nebo oprava odborníkem Bosch.

Získejte všechny informace o všestranných možnostech, jak vás může Bosch podporovat:
www.bosch-home.com/service

Kontaktní údaje všech zemí viz přiložený seznam servisů.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

9002066888 (060624) REG25
cs